

Volume 43 • Issue 51 • December 21 - December 27, 2023

1701 S. 55th. Street, Kansas City, KS 66106 | (816) 221-4747



Westside CAN celebra su navidad comunitaria

Westside CAN organiza su 22va. celebración de navidad comunitaria

El 9 de diciembre, 84 voluntarios vinieron a unificar esfuerzos con el personal del

Centro Comunitario Tony Aguirre, el personal de Irene Ruiz, los oficiales de policía del KCPD-WCAN y los voluntarios de los jornaleros de Westside CAN.

“Es simplemente sorprendente cómo voluntarios de todas las edades

2A>

Westside CAN celebrates the 22nd Westside community Christmas celebration!

On Dec. 9, 84 volunteers came to unify efforts with Tony Aguirre Community Center Staff, Irene Ruiz Staff, KCPD-WCAN Police officers and Westside CAN Day Labor volunteers.

“It is just amazing how volun-

2A>

Adentro • Inside

1B>

Kansas City Public Library begins celebrating sesquicentennial
La Biblioteca Pública de Kansas City comienza a celebrar su sesquicentenario

Sports • Deportes

Deportes y más deportes...
América le da un título a Layún en su despedida como profesional

4B>

Education • Educación

The Hispanic Development Fund opens applications for scholarship program
El Fondo de Desarrollo Hispano abre aplicaciones para el programa de beca

4A>

Health • Salud

4A>

Tips to prevent a hangover
Consejos para prevenir la resaca

La Asociación Estadounidense del Corazón organiza evento STEM para estudiantes del área de KC

El 14 de diciembre, la Asociación Estadounidense del Corazón un evento de ciencia, tecnología, ingeniería y matemáticas (STEM, por las siglas en inglés) para más de 100 niñas de secundaria del área de Kansas City.

Organizado en el Centro Educativo del Metropolitan Community College en Kansas City, Missouri, el evento KC STEM Goes Red reunió a los estudiantes para experimentar el mundo de STEM, escuchar a los líderes de la industria STEM, participar en sesiones de tutoría virtual e involucrar sus mentes en actividades relacionadas con STEM.

“El evento permitió a las estudiantes obtener experiencia de primera mano, conectarse con profesionales inspiradores y aprender sobre trabajos en los campos STEM”, afirmó Laura López, directora ejecutiva de la Asociación, por correo electrónico.

2A>

AHA hosts STEM event for KC area girls

By Angie Baldelomar

On Dec. 14, the American Heart Association staged a science, technology, engineering and math (STEM) event for 100-plus high school girls in the Kansas City area.

Hosted at the Education Center at Metropolitan Community College in Kansas City, Missouri, the KC STEM Goes Red event gathered the students to experience the world of STEM, hear from STEM industry leaders, participate in virtual mentoring sessions and engage their minds with STEM-related activities.

“The event allowed female students to gain first-hand experience, connect with inspiring professionals and

2A>



Cómo celebrar la navidad con su familia



La navidad ya casi está aquí. Aquí hay algunas ideas para ayudarle a pasarlo bien con su familia y amigos cuando celebran la navidad:

*Organice un maratón de películas navideñas: disfruta de unas mantas, tamales, atole y/o chocolate caliente mientras mira compulsivamente algunas películas navideñas. Elija algunas películas clásicas o deje que cada miembro de la familia elija una favorita para crear una programación que sea atractiva para todos.

*Hornee y decore bocadillos: compre algunos suministros de cocina para hornear galletas o casitas de jengibre. Encuentre ideas divertidas en Internet para cocinar bocadillos con temas navideños y decorarlos de maneras divertidas.

*Tenga una noche de juegos en familia: organice un torneo navideño con múltiples juegos de mesa. Y para endulzar el bote, compra algunos premios como caramelos o pequeños juguetes para regalar a los ganadores.

*Haga manualidades: compre material y monte una estación de elaboración. Anime a sus invitados a hacerse regalos unos a otros y trabajar juntos en

2A>

How to celebrate Christmas with your family

Commentary by Chara

Christmas is nearly here. Here are a few ideas to help you have a great time with your family and friends when you observe the Dec. 25 holiday:

*Have a Christmas movie marathon: Enjoy some blankets, tamales, atole and/or hot cocoa as you binge-watch some Christmas movies. Choose some classic films or let each family member pick a favorite to create a lineup that's attractive to everyone.

*Bake and decorate treats: Buy some cooking supplies to bake cookies or gingerbread houses. Find fun ideas on the internet to cook holiday-themed snacks and decorate them in fun ways.

*Have a family game night: Organize a Christmas holiday tournament with multiple board games. And to sweeten the pot, buy some prizes like candy or small toys to give to the winners.

*Make crafts: Buy material and set up a crafting station. Encour-

2A>